

EN

WARNING. DO NOT place this product near a window as it can be used as a step by the child and cause the child to fall out of the window.

Be aware of the risk of open fires and other sources of strong heat in the vicinity of the product.

DO NOT place this product near a window where cords from blinds or curtains could strangle a child.

All assembly fittings should always be tightened properly.

Do not use this item if any components are broken, torn or missing.

DE

ACHTUNG. Dieses Produkt darf NICHT in der Nähe eines Fensters aufgestellt werden, da es vom Kind als Trittbrett benutzt werden und zum Sturz aus dem Fenster führen kann.

Sei dir der Gefahr von offenem Feuer und anderen starken Hitzequellen in der Nähe des Produkts bewusst.

Stelle dieses Produkt NICHT in der Nähe eines Fensters auf, wo Kabel von Jalousien oder Vorhängen ein Kind erwürgen könnten.

Alle Montagebeschläge sollten immer richtig festgezogen werden.

Verwende diesen Artikel nicht, wenn Teile beschädigt sind, reißen oder fehlen.

FR

AVERTISSEMENT. NE PAS placer ce produit près d'une fenêtre, car l'enfant pourrait s'en servir comme marchepied et tomber par la fenêtre.

Soyez conscient du risque de feu ouvert et d'autres sources de forte chaleur à proximité de l'appareil.

NE PLACEZ PAS ce produit près d'une fenêtre où les cordons des stores ou des rideaux pourraient étrangler un enfant.

Tous les raccords d'assemblage doivent toujours être correctement serrés.

N'utilisez pas cet article si l'un de ses composants est cassé, déchiré ou manquant.

NL

WAARSCHUWING. Plaats het product NIET in de buurt van een raam, aangezien het gebruikt kan worden als opstapje door het kind, waardoor het kind uit het raam kan vallen.

Wees je bewust van het risico van open vuur en andere bronnen van sterke hitte in de buurt van het product.

Plaats het product NIET in de buurt van een raam waar de koorden van jaloezieën of gordijnen een kind zouden kunnen verwuren.

Alle montagebevestigingen moeten altijd goed zijn aangedraaid.

Gebruik dit artikel niet als er onderdelen kapot zijn, gescheurd zijn of missen.

ES

ADVERTENCIA. NO coloque este producto cerca de una ventana, ya que el niño puede usarlo como escalón y hacer que se caiga por la ventana.

Tenga en cuenta el riesgo de incendios abiertos y otras fuentes de calor intenso en las proximidades del producto.

NO coloque este producto cerca de una ventana donde los cordones de las persianas o cortinas puedan estrangular a un niño.

Todos los accesorios de montaje deben estar siempre bien apretados.

No utilice este artículo si alguno de los componentes está roto, rasgado o falta.

IT

ATTENZIONE. NON posizionare questo prodotto vicino a una finestra, in quanto potrebbe essere usato dal bambino come scalino e causare la caduta del bambino dalla finestra. Fai attenzione al rischio di incendi aperti e ad altre fonti di calore forte nelle vicinanze del prodotto. NON posizionare questo prodotto vicino a una finestra dove i cavi delle tende o delle persiane potrebbero strangolare un bambino. Tutti gli accessori di montaggio devono sempre essere ben fissati. Non utilizzare questo articolo se uno qualsiasi dei componenti è rotto, strappato o mancante.

PL

OSTRZEŻENIE. NIE umieszczaj tego produktu blisko okna, ponieważ może być używany przez dziecko jako stopień i spowodować, że dziecko wypadnie przez okno.

Bądź świadomym ryzyka otwartych ognisk i innych źródeł silnego ciepła w pobliżu produktu. NIE umieszczaj tego produktu blisko okna, w którym sznury od rolet lub zasłon mogą udusić dziecko. Wszystkie elementy montażowe należy zawsze odpowiednio dokrećić. Nie używaj tego produktu, jeśli jakiekolwiek elementy są uszkodzone, rozerwane lub brakuje ich.

CZ

VAROVÁNÍ. NEUMÍSTUJTE tento výrobek do blízkosti okna, protože jej dítě může použít jako schůdko, což může mít na následek pád dítěte z okna.

Dbejte na riziko otevřeného ohně a jiných zdrojů silného tepla v blízkosti výrobku.

NEUMÍSTUJTE tento výrobek do blízkosti okna, kde by šňůry od žaluzí nebo závěsů mohly způsobit uškrcení dítěte.

Veškeré montážní kování by mělo být vždy řádně dotaženo.

Nepoužívejte tento výrobek pokud jsou některé součásti rozbité, roztržené nebo zcela chybí.

DK

ADVARSEL. Dette produkt må IKKE placeres i nærheten af et vindue, da det kan bruges som et trin af barnet og resultere i, at barnet falder ud af vinduet. Vær opmærksom på risikoen ved åben ild og andre kraftige varmekilder i nærheten af produktet.

Placer IKKE dette produkt i nærheten af et vindue, hvor snøre fra persiener eller gardiner kan strangulere et barn.

Alle samlinger skal altid strammes korrekt.

Dette produkt må ikke bruges, hvis nogle af komponenterne er ødelagte eller mangler.

PT

AVISO. NÃO coloque este produto perto de uma janela, pois pode ser utilizado como um degrau pela criança e fazer com que esta caia da janela.

Tenha em atenção o risco de fogos abertos e outras fontes de calor forte nas proximidades do produto.

NÃO coloque este produto perto de uma janela onde os cordões dos estores ou cortinados possam estrangular uma criança.

Todos os acessórios de montagem devem ser sempre apertados corretamente. Não utilize este produto se algum componente estiver partido, rasgado ou em falta.

HU

FIGYELEM. NE helyezze ezt a terméket ablak közelébe, mivel a gyermek lépcsőként használhatja, és kieshet az ablakon. Legyen figyelem a nyílt tűz és egyéb erős hőforrások kockázatával a termék közelében. NE helyezze ezt a terméket olyan ablak közelébe, ahol a redőnyök vagy függönyök zsinórjai megfognak a gyermeket. minden összeszerelési alkatrészt mindenkor megfelelően húzzon meg. Ne használja ezt a terméket, ha bármely alkatrész törött, szakadt vagy hiányzik.

NO

ADVARSEL: IKKE plasser dette produktet i nærheten av et vindu da det kan brukes som et skritt av barnet og få barnet til å falle ut av vinduet.

Vær oppmerksom på risikoen for åpen ild og andre kilder til kraftig varme i nærheten av produktet.

IKKE plasser dette produktet i nærheten av et vindu der ledninger fra persiener eller gardiner kan kvele et barn.

Alle monteringsbeslag skal alltid strammes skikkelig.

Ikke bruk denne gjenstanden hvis noen komponenter er ødelagte, revet eller mangler.

RO

AVERTISMENT! NU așezați acest produs lângă o fereastră deoarece poate fi folosit ca treaptă de către un copil și poate provoca cădere copilului pe fereastră.

Fiți conștienți de riscul de incendii deschise și alte surse de căldură puternică în apropierea produsului.

NU așezați acest produs lângă o fereastră unde șnururile jaluzelor sau draperiilor ar putea sugruma un copil.

Toate accesoriile de asamblare trebuie să fie întotdeauna strânse corespunzător.

Nu utilizați acest articol dacă vreo componentă este ruptă, distrusă sau lipsesc.

SE

VARNING. Placer inte denna produkt nära ett fönster, eftersom det kan användas som en stege av barnet och orsaka att barnet faller ut genom fönstret. Var medveten om risken för öppen eld och andra källor till stark värme i närheten av produkten. Placer inte denna produkt nära ett fönster där snören från persiener eller gardiner kan strypa ett barn. Alla monteringsdelar ska alltid vara ordentligt åtdrägna. Använd inte denna produkt om några delar är trasiga, söndriga eller saknas.

BG

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ. НЕ поставяйте този продукт в близост до прозорец, тъй като той може да бъде използван от детето като стъпало и да доведе до падане на детето през прозореца.

Съобразявайте се с риска от открит огън и други източници на силна топлина в близост до продукта.

НЕ поставяйте този продукт в близост до прозорец, където шнурите от щорите или завесите могат да задушат детето.

Всички монтажни елементи трябва винаги да бъдат правилно затегнати.

Не използвайте това изделие, ако някой от компонентите е счупен, скъсан или липсва.

EE

HOIATUS. ÄRGE asetage seda toodet akna lähedesse, kuna laps võib seda kasutada astanguuna ja kukkuda aknast välja.

Olge teadlik avatud tuleohtude ja muude tugeva kuumuse allikate riskidest toote läheduses.

ÄRGE asetage seda toodet akna lähedesse, kus aknaluugid või kardinate nõörid võivad last lämmata.

Kõik kokkupaneku kinnitusdetailid tuleb alati korralikult kinni keerata.

Ärge kasutage seda eset, kui mõni komponent on katki, rebendiga või puudub.

FI

VAROITUS. ÄLÄ aseta täta tuotetta ikkunan lähelle, koska lapsi voi käyttää sitä askelmana ja tämä voi johtaa lapsen putoamiseen ikkunasta. Ole tietoinen avutulien ja muiden kovien lämmön lähteiden riskistä tuotteen lähellä. ÄLÄ aseta täta tuotetta ikkunan lähelle, missä verhojen narut voivat kuristaa lapsen. Kaikki asennuskiinnikeet pitää aina kiristää kunnolla. Älä käytä täta tuotetta, jos jokin komponentti on rikki, repeytynyt tai kadoksissa.

GR

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ. ΜΗΝ τοποθετείτε αυτό το προϊόν κοντά σε παράθυρο, καθώς μπορεί να χρησιμοποιηθεί ως σκαλοπάτι από παιδιά και να προκαλέσει την πτώση του παιδιού από το παράθυρο.

Ενημερωθείτε για τον κίνδυνο φωτιάς και άλλων πηγών ισχυρής θερμότητας κοντά στο προϊόν.

ΜΗΝ τοποθετείτε αυτό το προϊόν κοντά σε παράθυρο όπου κορδόνια από στόρια ή κουρτίνες θα μπορούσαν να στραγγαλίσουν ένα παιδί.

Όλα τα εξαρτήματα συναρμολόγησης πρέπει πάντα να σφίγγονται σωστά.

Μη χρησιμοποιείτε αυτό το προϊόν εάν κάποια εξαρτήματα είναι σπασμένα, σκισμένα ή λείπουν.

HR

UPOZORENJE. NE stavljamte ovaj proizvod blizu prozora jer ga dijete može upotrijebiti kao stepenicu i ispasti kroz prozor.

Budite svjesni opasnosti od otvorenog plamena i drugih izvora jakе topline u blizini proizvoda.

NEMOJTE stavljamti ovaj proizvod blizu prozora gdje bi užad s roletom mogla zadaviti dijete.

Svi montažni spojevi moraju uvijek biti pravilno zategnuti.

Nemojte upotrebljavati ovaj artikl ako je bilo koja komponenta razbijena, poderana ili nedostaje.

LV

BRĪDINĀJUMS. NEKAD nelieciet šo produktu netālu no loga, jo tas var tikt izmantots kā pakāpiens bērnam un izraisīt bērna krišanu no loga.

Esiet uzmanīgi ar atklātas uguns un citiem spēcīgiem siltuma avotiem produkta tuvumā.

NEKAD nelieciet šo produktu netālu no loga, kur aizkaru vai žalūziju auklas var sasist bēru.

Visiem montāžas piederiem vienmēr jābūt pareizi pievilktiem.

Nelietojiet šo preci, ja kāda sastāvdaļa ir saplīsusī, saplēsta vai trūkst.

LT

JSPĒJIMAS. NESTATYKITE šio gaminio prie langa, nes vaikas gali jāpanaudoti kaip priemonē palypēti bei iškristi pro langa.

Būkite atidūs ir šalia gaminio venkite atviroš liepsnos ir kitu didelj karštī skeležāiančių šaltiniu.

NESTATYKITE šio gaminio prie langa, kur vaikas roletu ar užuolaidu virvelēmis galētu pasismaugti.

Visos surinkimui skirtos detalēs turi visuomet būti tinkamai paveržtos.

Nenaudokite šio gaminio, ja kurios nors dalys yra sulūžios, suplyšusios arba ju trūksta.

SK

VAROVANIE. NEUMIESTŇUJTE tento výrobok do blízkosti okna, pretože ho dieťa môže použiť ako schodík, čo môže viesť k pádu dieťaťa z okna.

Dabajte na riziko, ktoré predstavuje otvorený oheň alebo iné zdroje silného tepla v blízkosti výrobku.

NEUMIESTŇUJTE tento výrobok do blízkosti okna, kde by šnúry od žalúzii alebo závesov mohli spôsobiť uškrtenie dieťaťa.

Všetky montážne prvky by mali byť vždy poriadne utiahnuté.